

DAYMOND

D.10.002 Micro Hifi System



Made in China www.melectronics.ch

Vertrieb/Distribution/Distribuzione:
Migros-Genossenschafts-Bund, CH-8031 Zürich
MIGROS M-INFOLINE
0848 84 0848
7721.259 www.migros.ch



2 Jahre M-Garantie
2 ans M-garantie
2 anni M-garanzia

- D** Bedienungsanleitung
- F** Mode d'emploi
- I** Istruzioni d'uso



Inhaltsverzeichnis

Ihr Daymond Gerät	4
Vorbereitungen	6
Installation der Dockingstation und der Lautsprecher	6
Einsetzen der Batterien in die Fernbedienung	7
Umgang mit CDs	7
Bedienung des Gerätes	9
Ein / Standby	9
Uhr	9
Einstellen der Funktionen	11
Bedienen des Radios	11
CD / MP3 / WMA-Wiedergabe	13
ID3-Funktion (auf der Fernbedienung)	14
USB-Massenspeicher / SD-Karten	14
Wiedergabefunktionen	15
iPod-Betrieb	17
Betrieb von externen Geräten via AUX-Eingang	18
Equalizer	18
Stummschaltung (auf der Fernbedienung)	18
Weitere Informationen	19
Technische Daten	19
Wichtige Sicherheitshinweise	19
Warnhinweise	21

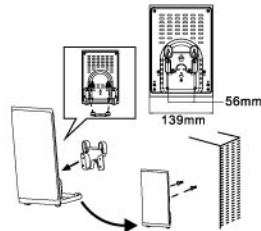
Vorbereitungen

Hier finden Sie Informationen zu Aufstellung, Anschlüssen und Aufbau Ihres Gerätes.

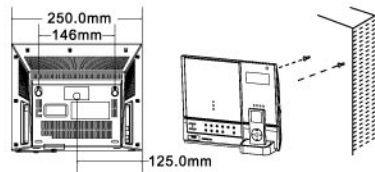
Installation der Dockingstation und der Lautsprecher

1. Wandbefestigung

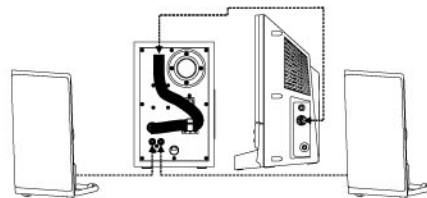
Bringen Sie die zwei Nägel (Grösse: 3,5–25BA) parallel zueinander an der Wand an. Der Abstand zwischen den Nägeln sollte 56 mm betragen.



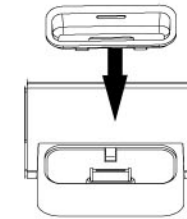
Bringen Sie die zwei Nägel (Grösse: 3,5–25BA) parallel zueinander an der Wand an. Der Abstand zwischen den Nägeln sollte 146 mm betragen.



2. Anschluss der Lautsprecher



3. Anschluss des Adapters der Dockingstation (iPod-Adapter sind nicht inbegriffen)



Einsetzen der Batterien in die Fernbedienung

Drücken Sie den Deckel des Batteriefachs nach unten und schieben Sie ihn vom Batteriefach. Legen Sie die beiden AAA-Batterien in die Fernbedienung und achten Sie dabei auf die Polmarkierungen ("+" und "-") im Batteriefach und auf den Batterien.

Legen Sie den Deckel wieder auf das Batteriefach, drücken Sie ihn leicht nach unten und schieben Sie ihn nach oben, bis er einrastet.

Hinweis: Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn sie für längere Zeit nicht gebraucht wird. Verwenden Sie keine gewöhnlichen Batterien zusammen mit aufladbaren. Wenn die Batterien schwächer werden, funktioniert die Fernbedienung nicht mehr und die Batterien müssen durch neue ersetzt werden.

Umgang mit CDs



1. Verwenden Sie nur CDs mit linksstehendem Label.

2. CD einlegen und herausnehmen

- Reflektierende, bespielte Seite nicht berühren

- Nichts auf die Oberfläche kleben oder schreiben

- CD nicht biegen

3. Aufbewahren

- Bewahren Sie die CD in der Hülle auf.

- Setzen Sie CDs nicht direktem Sonnenlicht, hohen Temperaturen, hoher Feuchtigkeit oder Staub aus

4. Reinigen

- Durch Staub oder Fingerabdrücke verschmutzte CDs mit einem weichen Tuch reinigen.

- CD von der Mitte nach aussen reinigen.
- Nie Benzol, Lösungsmittel, Plattenreinigungsmittel oder antistatische Sprays verwenden.
- CD-Deckel immer schliessen, damit die Linse nicht staubig wird.
- Linse nicht berühren.

Bedienung des Gerätes

Dieses Kapitel informiert Sie über die Funktionen Ihres Gerätes.

Hinweis:

Ziehen Sie den Netzstecker, um die Anlage komplett auszuschalten.

1. Wenn im CD-/USB-Massenspeicher-/SD- und MMC-Karten- oder iPod-Modus kein Signal kommt, schaltet sich das Hauptgerät innert 15 Minuten aus.
2. Wenn im iPod-Modus innert 15 Minuten kein iPod in die Halterung gesteckt wird, schaltet sich die Anlage ebenfalls aus.
3. Drücken Sie im Standby-Modus eine beliebige Taste, um das Display während 10 Sekunden zu beleuchten.
4. Um Energie zu sparen, schalten Sie bitte die Anlage aus, wenn Sie sie nicht brauchen.

Ein / Standby

Schliessen Sie das Netzkabel an und schalten Sie den Subwoofer auf der Rückseite ein.

- Der Subwoofer und das Hauptgerät befinden sich im Standby-Modus, beide Standby-Anzeigen leuchten rot.
- Drücken Sie die "Standby/On"-Taste am Hauptgerät (oder auf der Fernbedienung), um das Hauptgerät einzuschalten.
- Die Standby-Anzeige des Subwoofers leuchtet nun grün und die Standby-Anzeige der Hauptanlage geht aus.
- Drücken Sie die "Standby/On"-Taste an der Anlage oder auf der Fernbedienung, um die Anlage einzuschalten.
- Wählen Sie mit der "Function"-Taste CD, USB, SD-Karte, iPod, AUX oder Radio. Ihre Wahl wird auf dem Display angezeigt.
- Regeln Sie die Lautstärke mit der "Volume"-Taste ("Up" oder "Down") an der Anlage oder auf der Fernbedienung.
- Drücken Sie die "Standby/On"-Taste nochmals, um die Anlage auszuschalten.

Uhr

Einstellen der Uhr

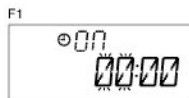
Im Standby-Modus

1. Halten Sie die „Mem/C-ADJ./iPod“-Taste so lange gedrückt, bis der Zeit-Modus angezeigt wird.
2. Drücken Sie die "Skip/Tune Search"-Taste ("Up" oder "Down"), bis das Display vom 24-h-Modus in den 12-h-Modus wechselt (oder umgekehrt).
3. Drücken Sie die „iPod/Mem/C-ADJ“-Taste ein weiteres Mal. Die "Hour"-Anzeige blinkt, und Sie können die Stunden einstellen, indem Sie die "Skip/Tune Search"-Taste ("Up" oder "Down") drücken.

- Drücken Sie die „iPod/Mem/C-ADJ“-Taste ein weiteres Mal. Die „Minute“-Anzeige blinkt und Sie können die Minuten einstellen, indem Sie die „Skip/Tune Search“-Taste („Up“ oder „Down“) drücken.
- Drücken Sie die iPod/Mem/C-ADJ-Taste ein weiteres Mal, um die angezeigte Zeit zu bestätigen.
- Falls Sie nicht innerhalb von 10 Sekunden bestätigen, werden sämtliche Eingaben wieder gelöscht.

Einstellen des Timers auf der Fernbedienung

Im „Standby/Off“-Modus



- Nachdem Sie die Uhr eingestellt haben, drücken Sie die „Timer“-Taste während einiger Sekunden. Auf dem Display erscheint „00:00“ „On“, und die „Hour“-Anzeige blinkt (F1).
- Drücken Sie die „Skip/Tune Search“-Taste („Up“ oder „Down“), um die gewünschten Stunden einzustellen.
- Drücken Sie die „Timer“-Taste ein weiteres Mal. Die „Minute“-Anzeige blinkt, und Sie können die Minuten einstellen, indem Sie die „Skip / Tune- Search“-Taste („Up“ oder „Down“) drücken.
- Drücken Sie die „Timer“-Taste ein weiteres Mal, um die Einschaltzeit zu bestätigen.
- Nachdem Sie die Einschaltzeit eingegeben haben, erscheint „Off“ auf dem Display und die „Hour“-Anzeige blinkt (F2).
- Wiederholen Sie Schritt 2 und 3 und drücken Sie die „Timer“-Taste ein weiteres Mal, um die Ausschaltzeit zu bestätigen.
- Auf dem Display blinkt „Tuner“. Sie können nun den Alarm-Modus einstellen (CD, USB, SD-Karte, iPod, oder Radio), indem Sie die „Skip / Tune Search“-Taste drücken („Up“ oder „Down“).
- Drücken Sie die „Timer“-Taste ein weiteres Mal. Auf dem Display blinkt „Vol“. Stellen Sie die Lautstärke ein, indem Sie die „Skip / Tune- Search“-Taste („Up“ oder „Down“) drücken.
- Falls Sie nicht innerhalb von 10 Sekunden bestätigen, werden sämtliche Eingaben wieder gelöscht.
- Nachdem Sie die Ein- und Ausschaltzeit eingestellt haben, drücken Sie die „Timer“-Taste. „On“ erscheint auf dem Display.
- Die Anlage schaltet sich automatisch zur gewünschten Zeit ein und aus.



Hinweis:

Wenn beim Einstellen der Einschaltzeit auf dem Display „Error“ angezeigt wird, stimmt die Einschalt- mit der Ausschaltzeit überein. Wechseln Sie in diesem Fall auf „Timer off“ und stellen Sie zuerst die Ausschaltzeit ein.

Einstellen der Sleep-Funktion auf der Fernbedienung

- Um zum Einschlafen Musik zu hören, drücken Sie die „Sleep“-Taste.

- Wählen Sie den Radio-, CD-/Mp3-, USB, SD/MMC-, iPod oder AUX-Modus und stellen Sie ein, in wie vielen Minuten (90, 80, 70 bis 10 Minuten) sich die Anlage automatisch ausschalten soll.

Einstellen der Funktionen

Beim Drücken der Funktionstaste werden die unterschiedlichen Modi in folgender Reihenfolge angezeigt:



Bedienen des Radios

Im „Tuner“-Modus können Sie folgende Einstellungen vornehmen:

- Drücken Sie die „Band“-Taste, um das Frequenzband einzustellen. „AM“ oder „FM“ erscheint auf dem Display.
- Drücken Sie die „Skip / Tune Search“-Taste („up“ oder „down“), um die gewünschte Frequenz einzustellen.

Manuelle Suche

Um schwache Sender zu suchen, halten Sie die „Skip / Tune Search“-Taste („up“ oder „down“) gedrückt, bis Sie die gewünschte Frequenz oder den bestmöglichen Empfang gefunden haben.

Automatische Suche

- Drücken Sie die „Skip / Tune Search“-Taste („up“ oder „down“) während mindestens einer Sekunde und lassen Sie sie wieder los. Der Radio sucht nun automatisch den nächsten Sender mit ausreichender Signalstärke.
- Wiederholen Sie diesen Schritt, um andere Sender zu suchen.

Mono / Stereo

Sie können nur im FM-Modus zwischen Mono und Stereo wählen.

- Drücken Sie die „ID3/MO./ST.“-Taste. Wenn auf dem Display das folgende Zeichen erscheint: empfangen Sie einen FM-Sender in Stereo.

Hinweise:

1. Wenn Sie einen anderen Sender auf einem Programmplatz speichern, löschen Sie den zuvor gespeicherten Sender.
2. Die Sender bleiben gespeichert, wenn Sie die Anlage ausschalten.
3. Befindet sich die Anlage im Standby-Modus, können Sie den gesamten Speicher löschen, indem Sie die "Play/Pause/Enter"-Taste gedrückt halten, bis die Standby-LED und -LCD aufleuchten.

Hinweis:

Falls Sie keine 75-Ohm-Antennenbuchse haben, schließen Sie das mitgelieferte 75-Ohm-Antennenkabel an den entsprechenden Eingang an der Anlage an (Fig. B).

2. Drücken Sie die "ID3/MO./ST."-Taste nochmals, verschwindet die Stereo-Anzeige vom Display und der Radio wechselt in den Mono-Modus.

Sender programmieren

Sie können bis zu 10 AM- und 30 FM-Sender speichern.

1. Drücken Sie die "Band"-Taste auf der Anlage oder der Fernbedienung und wählen Sie das Frequenzband.
2. Stellen Sie einen Sender ein.
3. Drücken Sie die "iPod / MEM / C-ADJ"-Taste.
4. Drücken Sie die "Preset / Folder"-Taste ("up" oder "down"), um den Programmplatz einzustellen.
5. Drücken Sie die "iPod / MEM / C-ADJ"-Taste, um Ihre Wahl zu bestätigen.
6. Wiederholen Sie Schritt 2 bis 5, um weitere Sender zu speichern.
7. Um andere Sender auf den Programmplätzen zu speichern, wiederholen Sie Schritt 2 bis 5.

Programmplatz wählen

1. Drücken Sie die "Band"-Taste, um ein Frequenzband einzustellen.
2. Drücken Sie die Preset/Folder"-Taste ("up" oder "down"), um einen Programmplatz einzustellen.
3. Der Programmplatz wird zusammen mit der entsprechenden Frequenz angezeigt.

75-Ohm-Antenne

1. Schließen Sie ein 75-Ohm-Antennenkabel an den entsprechenden Eingang an der Anlage an (Fig. A).
2. Schließen Sie das andere Ende an eine 75-Ohm-Antennenbuchse in der Wand an.

Fig. A

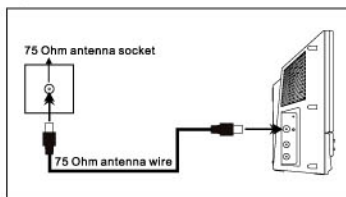
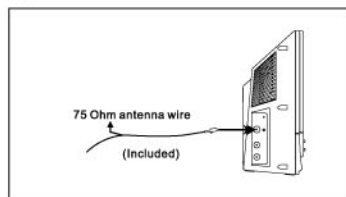


Fig. B

**Hinweis:**

- (1) Diese Anlage kann folgende Discs abspielen: CD, CD-R, CD-RW, MP3 und WMA.
- (2) Sie kann 8cm- und Multi-Section-MP3-Discs lesen.
- (3) Die Wiedergabegeschwindigkeit beträgt bei MP3 8 – 256 kB/s und bei WMA 8 – 192 kB/s.
- (4) Der CD-Spieler kann CDs lesen, die bis zu 99 Ordner und 999 Titel enthalten.
- (5) Wenn sich keine CD im CD-Fach befindet oder der CD-Spieler eine CD nicht lesen kann, erscheint "No disc" im Display (F4).

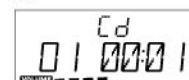
F3



F4



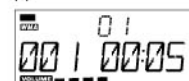
F5



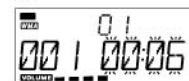
F6



F7



F8

**CD/MP3/WMA-Wiedergabe**

1. Drücken Sie die "Function"-Taste und wählen Sie den CD-Modus.
2. Drücken Sie die "CD Door Open/Close"-Taste. Das CD-Fach öffnet sich automatisch (F3).
3. Legen Sie eine CD oder MP3-Disc in das CD-Fach und drücken Sie die "CD Door Open/Close"-Taste ein weiteres Mal. Der Spieler beginnt automatisch, die CD zu lesen.

Wiedergabe einer CD

1. Legen Sie eine CD oder MP3-Disc in das CD-Fach. Der Spieler beginnt automatisch, die CD zu lesen, und zeigt die Anzahl Ordner und Titel an.
2. Drücken Sie die "Play/Pause/Enter"-Taste. Die Wiedergabe des ersten Titels auf der CD beginnt (F5).
3. Wenn Sie die "Play/Pause/Enter"-Taste ein weiteres Mal drücken, beginnt die Anzeige mit der bereits abgespielten Zeit zu blinken (F6).
4. Drücken Sie die "Skip/Tune Search" ("up" oder "down")-Taste einmal, um einen Titel vorwärts zu springen. Halten Sie "Skip/Tune Search" ("up" oder "down")-Taste gedrückt, um eine bestimmte Stelle innerhalb eines Titels zu suchen.
5. Um zur Wiedergabe zurückzukehren, drücken Sie die "Play/Pause/Enter"-Taste noch einmal.
6. Um die Wiedergabe anzuhalten, drücken Sie die "Stop/Menu"-Taste auf der Fernbedienung oder der Anlage einmal.

Wiedergabe von MP3/WMA-Discs

1. Legen Sie eine MP3- oder WMA-Disc in das CD-Fach. Der Spieler beginnt automatisch, die CD zu lesen, und zeigt die Anzahl Ordner und Titel an.
2. Drücken Sie die "Play/Pause/Enter"-Taste. Die Wiedergabe des ersten Titels auf der CD beginnt (F7).
3. Wenn Sie die "Play/Pause/Enter"-Taste ein weiteres Mal drücken, beginnt die Anzeige mit der bereits abgespielten Zeit zu blinken (F6).
4. Drücken Sie die "Skip/Tune Search"-Taste ("up" oder "down") einmal, um einen Titel vorwärts zu springen. Halten Sie die "Skip/Tune Search"-Taste ("up" oder "down") gedrückt, um eine bestimmte Stelle innerhalb eines Titels zu suchen.
5. Um zur Wiedergabe zurückzukehren, drücken Sie die "Play/Pause/Enter"-Taste noch einmal.

Hinweis:

Wenn die Anlage nicht richtig funktioniert, ziehen Sie das Netzkabel und schliessen Sie es wieder an.

- Um zu einem anderen Album zu wechseln, drücken einmal Sie die "Preset/Folder"-Taste ("up" oder "down").
- Um die Wiedergabe anzuhalten, drücken Sie einmal die "Stop/Menu"-Taste auf der Fernbedienung oder der Anlage.

ID3-Funktion (auf der Fernbedienung)

Im MP3/WMA-Modus

- Drücken Sie die "ID3/MO./ST."-Taste einmal, um die ID3-Funktion zu aktivieren.
- Wenn die MP3/WMA-Datei ID3-Tags enthält, werden auf dem Display „Titel-, Interpreten- und Albumnamen“ angezeigt.
- Drücken Sie die "ID3/MO./ST."-Taste noch einmal, um zur normalen Anzeige zurückzukehren.



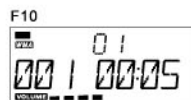
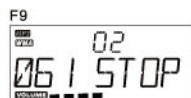
USB-Massenspeicher / SD-Karten

Im Standby-Modus

- Schliessen Sie den USB-Massenspeicher oder die SD-/MMC-Karte an die Anlage an und drücken Sie die "Standby"-Taste, um die Anlage einzuschalten.
- Drücken Sie die "Function"-Taste an der Anlage oder auf der Fernbedienung, um zum USB- oder SD-/MMC-Karten Modus zu wechseln. Im Display erscheint automatisch die Anzahl Ordner und Titel (F9).
- Wenn der USB-Massenspeicher mehr als einen Ordner enthält
 - Drücken Sie die "Preset/Folder"-Taste ("up" oder "down"), um einen Ordner zu wählen.
 - Drücken Sie die "Skip/Tune Search" ("up" oder "down")-Taste, um einen Titel in diesem Ordner zu wählen.
- Wenn die MP3- und WMA-Dateien ID3-Tags enthalten
 - Drücken Sie die "ID3/MO./ST."-Taste einmal. Auf dem Display wird „ID3 On“ angezeigt. Danach werden Titel-, Interpreten-, Albumnamen angezeigt.
 - Drücken Sie die "ID3/MO./ST."-Taste ein weiteres Mal. Das Display zeigt „ID3 Off“ an und die normale Wiedergabe wird fortgesetzt.

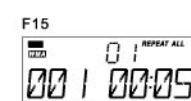
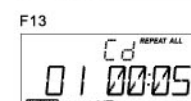
Hinweis:

- Die Anlage kann MP3- and WMA-Dateien nur in diesem Modus wiedergeben.
- Die Anlage unterstützt die meisten USB-Massenspeicher und SD-MMC-Karten mit einer Speicherkapazität von bis zu 2 GB.
- Die Anlage unterstützt USB-Version 1.1 und 2.0.
- Die Anlage unterstützt keine mit DRM geschützten WMA-Dateien.



Hinweis :

Vergewissern Sie sich, dass der USB-Massenspeicher oder die SD-Karte richtig eingesteckt sind, um Schäden an Speichergeräten oder der Anlage zu vermeiden.



Wiedergabe

- Drücken Sie die "Play/Pause/Enter"-Taste. Die Wiedergabe des ersten Titels beginnt. Im Display erscheint die Nummer des Titels und die bereits abgespielte Zeit (F10).
- Um die Wiedergabe zu unterbrechen, drücken Sie die "Play/Pause/Enter"-Taste ein weiteres Mal.
- Um zur Wiedergabe zurückzukehren, drücken Sie die "Play/Pause/Enter"-Taste noch einmal.
- Drücken Sie die "Skip/Tune Search" ("up" oder "down")-Taste einmal, um einen Titel vorwärts zu springen. Halten Sie die "Skip/Tune Search"-Taste ("up" oder "down") gedrückt, um eine bestimmte Stelle innerhalb eines Titels zu suchen.
- Um die Wiedergabe anzuhalten, drücken Sie die "Stop/Menu"-Taste .

Wiedergabefunktionen

Wiederholte Wiedergabe

- CDs

- Drücken Sie die "Repeat"-Taste einmal, sodass "Repeat" angezeigt wird. Der laufende Titel wird wiederholt (F12).
- Drücken Sie die "Repeat"-Taste zweimal, sodass "Repeat All" angezeigt wird. Alle Titel werden wiederholt (F13).
- Drücken Sie die "Repeat"-Taste dreimal, um die wiederholte Wiedergabe aufzuheben.

- MP3/WMA

- Drücken Sie die "Repeat"-Taste einmal, sodass "Repeat" angezeigt wird. Der laufende Titel wird wiederholt (F14).
- Drücken Sie die "Repeat"-Taste zweimal, sodass "Repeat All" angezeigt wird. Alle Titel werden wiederholt (F15).
- Drücken Sie die "Repeat"-Taste dreimal, um die wiederholte Wiedergabe aufzuheben (F16).

Programmierte Wiedergabe

Sie können die Wiedergabe in beliebiger Reihenfolge von bis zu 32 Titeln im CD-Modus und bis zu 64 Titeln im MP3-/WMA-/USB-/SD-Karten-Modus programmieren. Das Programmieren wird im Stop-Modus vorgenommen.

- Programmieren

- CDs

F17



F18



F19

**Hinweis:**

Im "Program"-Modus

1. Drücken Sie die "Repeat"-Taste einmal, sodass "Repeat" angezeigt wird. Der laufende Titel wird wiederholt.
2. Drücken Sie die "Repeat"-Taste zweimal, sodass "Repeat All" angezeigt wird. Alle Titel werden wiederholt.
3. Drücken Sie die "Repeat"-Taste ein weiteres Mal. Die programmierte Wiedergabe wird fortgesetzt.

F20



F21



- 1) Drücken Sie die "iPod/MEM/C-ADJ"-Taste und wechseln Sie in den "Program"-Modus (F17).
 - 2) Drücken Sie die "Skip/Tuner Search"-Taste ("up" oder "down"), um die Titelnnummer zu wählen.
 - 3) Drücken Sie die "iPod/MEM/C-ADJ"-Taste, um die Titelnnummer zu bestätigen.
- MP3/WMA/USB/SD-Karten
 - 1) Drücken Sie die "iPod/MEM/C-ADJ"-Taste und wechseln Sie in den "Program"-Modus, die Albumnummer blinkt (F18).
 - 2) Drücken Sie die "Preset/Folder"-Taste, um die Albumnummer zu wählen.
 - 3) Drücken Sie die "iPod/MEM/C-ADJ"-Taste, die Titelnnummer blinkt (F19).
 - 4) Drücken Sie die "Skip/Tuner Search"-Taste ("up" oder "down"), um die Titelnnummer zu wählen.
 - 5) Drücken Sie die "iPod/MEM/C-ADJ"-Taste, um die Titelnnummer zu bestätigen.
2. Wiedergabe
Drücken Sie die "Play/Pause/Enter"-Taste auf der Anlage oder der Fernbedienung. Der erste Titel des Programms wird wiedergegeben. Nachdem sämtliche Titel wiedergegeben wurden, zeigt das Display die Anzahl Titel und die totale Wiedergabezeit an.
3. Löschen einer programmierten Abfolge
Um eine programmierte Abfolge zu löschen, drücken Sie entweder einmal die "Stop/Menu"-Taste oder öffnen und schliessen Sie das CD-Fach oder legen Sie ein neues Programm fest.

Zufallswiedergabe

1. Drücken Sie die "Random"-Taste einmal, sodass "Random" angezeigt wird (F20).
2. Drücken Sie die "Random"-Taste ein weiteres Mal, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.

Intro-Wiedergabe (auf der Fernbedienung)

1. Drücken Sie die "Intro"-Taste einmal, sodass "Intro" angezeigt wird. Nun werden jeweils die ersten 10 Sekunden jedes Titels wiedergegeben (F21).
2. Drücken Sie die "Intro"-Taste ein weiteres Mal, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.

iPod-Betrieb**Anlage im Standby-Modus**

1. Stecken Sie den iPod in die iPod-Halterung der Anlage.
2. Schalten Sie die Anlage ein und wählen Sie mit der "Function"-Taste den iPod-Modus, sodass im Display "iPod" angezeigt wird (F22).

Anlage im iPod-Modus

1. Drücken Sie die "Play/Pause/Enter"-Taste (nur iPod) einmal, um die Wiedergabe der auf dem iPod gespeicherten Titel zu starten. Stellen Sie die Lautstärke ein. Um die Wiedergabe anzuhalten, drücken Sie die "Stop/Menu"-Taste einmal.
2. Drücken Sie die "Play/Pause/Enter"-Taste (nur iPod) einmal, um die Wiedergabe zu unterbrechen. Drücken Sie die "Play/Pause/Enter"-Taste (nur iPod) ein weiteres Mal, um die Wiedergabe fortzusetzen.
3. Um vorwärts- oder zurückzuspringen, drücken Sie die "Skip/Tune/Search"-Taste ("up" oder "down") und wählen Sie den gewünschten Titel.
4. Drücken Sie die "Repeat" bzw. die "Random"-Taste auf der Fernbedienung, um auf den laufenden Titel zu wiederholen oder in die Zufalls-Wiedergabe zu wechseln.

Im iPod-Menu-Modus

1. Wenn sich die Anlage im iPod-Modus befindet, drücken Sie die iPod/MEM/C-ADJ-Taste einmal, um in den iPod-Menu-Modus zu wechseln. Im Display wird "iPod Menu" angezeigt (F23).
2. Drücken Sie die "Stop/Menu"-Taste (nur iPod). Drücken Sie die "Skip/Tune/Search"-Taste ("up" oder "down") auf der Anlage oder der Fernbedienung, um auf dem iPod die folgenden Menüs auszuwählen: Musik > Extras > Fotos (der iPod Mini verfügt nicht über diese Funktion) > Einstellungen > Zufällige Titel > Beleuchtung > "Sie hören".
3. Drücken Sie die "Play/Pause/Enter"-Taste (nur iPod), um einen Menü-Ordner zu wählen.
 - a. Drücken Sie die "Skip/Tune/Search"-Taste ("up" oder "down") auf der Anlage oder der Fernbedienung, um innerhalb des Menü-Ordners zu navigieren.
 - b. Um zum iPod-Menü zurückzukehren, drücken Sie die „Stop/Menu“-Taste (nur iPod) ein weiteres Mal.
4. Um zur Wiedergabe (in den iPod-Modus) zurückzukehren, drücken Sie die "iPod/MEM/C-ADJ"-Taste ein weiteres Mal.

Hinweis:

Der iPod touch Version 1.1.4 oder höher unterstützt die "Repeat" oder "Random"-Funktion.

F23



Hinweis:

1. Die Batterie des iPods ist in rund einer Stunde zu 80% aufgeladen und nach mehreren Stunden zu 100%. Wenn Sie den iPod während der Musikwiedergabe aufladen, kann es länger dauern.

2. Wenn Sie den iPod im Radio-Modus aufladen, kann der Empfang gestört werden.

Hinweis:

Ein Line-in-Kabel ist nicht im Lieferumfang enthalten.

Aufladen der iPod-Batterie an der Anlage:

1. Der iPod hat eine interne Batterie. Wenn Sie den iPod längere Zeit nicht verwendet haben, müssen Sie die Batterie aufladen.
2. Sie können den iPod an der Anlage aufladen, wenn sie sich im Standby-Modus befindet oder eingeschaltet ist.

Betrieb von externen Geräten via AUX-Eingang

Der AUX-Eingang befindet sich auf der Rückseite des Geräts. Verwenden Sie einen 3,5-mm-Klinkestecker, um Audiogeräte anzuschließen.

1. Um die AUX-Funktion zu wählen, drücken Sie mehrmals die Funktionstaste an der Anlage oder auf der Fernbedienung, bis AUX im Display erscheint.
2. Drücken Sie die "Volume"-Taste ("up" oder "down"), um die Lautstärke zu regeln.

Equalizer

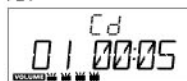
Der Equalizer zeigt den momentanen Soundeffekt an. Drücken Sie die EQ-Taste, um einen anderen Soundeffekt zu wählen. Die Soundeffekte werden in folgender Reihenfolge angezeigt:



Stummschaltung (auf der Fernbedienung)

1. Drücken Sie die "Mute"-Taste auf der Fernbedienung einmal. Der Lautstärkebalken blinkt und die Audio-Wiedergabe wird unterbrochen (F 24).
2. Um die Audio-Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie die "Mute"-Taste ein weiteres Mal.

F24



Weitere Informationen

Bitte beachten Sie die Sicherheits- und Warnhinweise sowie die wichtigsten technischen Daten.

Technische Daten

Stromversorgung :	AC 230V ~50Hz
Ausgangsleistung:	4,5 Watt x 2+28W Subwoofer
Maximale Ausgangsleistung:	85W
Abmessungen:	250 (L) x 112,7 (T) x 207,5 (H) mm
Abmessung Subwoofer:	131(L)x 242 (T) x 202,5(H) mm
Abmessung Lautsprecher:	139 (W) x 72,5 (D) x 200 (H) mm
Gewicht:	6,6kg

Radio

Frequenzbereich : FM 87,5 – 108 MHz

CD-Player

Optischer Tonabnehmer: 3-Beam-Laser
Frequenzgang: 100Hz – 16kHz

Warnung!

Die Belüftung des Gerätes darf nicht behindert werden.

Die Eigenschaften des Geräts können sich ohne Vorankündigung verändern.

Wichtige Sicherheitshinweise

Bewahren Sie das Benutzerhandbuch und die Sicherheitshinweise auf, damit Sie sie zu einem späteren Zeitpunkt konsultieren können.

Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, die

- dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt sind oder sich in der Nähe von Wärme abstrahlenden Geräten wie elektrischen Heizöfen oder Stereoanlagen befinden
- keine Luftzirkulation haben oder sehr staubig sind
- ständigen Erschütterungen ausgesetzt sind

– feucht oder nass sind.

Die Lüftungsöffnungen dürfen nicht verdeckt sein.

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel richtig angeschlossen ist.

Mit dem Netzstecker können Sie das Gerät vollständig ausschalten. Der Netzstecker sollte immer frei zugänglich sein.

Setzen Sie das Gerät nicht tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten aus. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Behälter wie Vasen auf das Gerät. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Lappen.

Um die Stromzufuhr ganz zu unterbrechen, ziehen Sie den Stecker.

Wenn die Standby-LED nicht leuchtet, ist das Gerät ohne Stromversorgung.

Das Gerät sollte einen Abstand von mindestens 10 cm zu anderen Gegenständen haben, damit die Belüftung richtig funktioniert.

Entsorgen Sie Batterien umweltgerecht.

Das Gerät ist für die Verwendung in moderaten Klimazonen bestimmt.

Der Netzstecker darf nicht beschädigt sein und muss bei intensiver Nutzung des Geräts leicht zugänglich sein.

Die Lüftungsöffnungen dürfen nicht von Zeitungen, Tischtüchern, Vorhängen oder ähnlichen Gegenständen bedeckt sein.

Stellen Sie keine offenen Flammen wie Kerzen auf das Gerät.

Schützen Sie den Akku vor starker Hitze verursacht durch Sonneneinstrahlung oder Feuer.

Öffnen Sie aus Sicherheitsgründen nicht das Gehäuse. Es gibt keine zu wartenden Teile im Innern. Lassen Sie Servicearbeiten von qualifiziertem Fachpersonal durchführen.

Warnhinweise



Achtung:

- Um einen Elektroschock zu vermeiden, öffnen Sie nie das Gehäuse. Es gibt keine zu wartenden Teile im Innern. Lassen Sie Servicearbeiten von qualifiziertem Fachpersonal durchführen.
- Das Benutzerhandbuch enthält wichtige Bedienungs- und Unterhaltsanweisungen. Halten Sie sich aus Sicherheitsgründen an diese Anweisungen.



Gefährliche Spannung

Die Spannung im Innern des Geräts kann so hoch sein, dass sie einen Stromschlag verursachen kann.

Warnung:

Setzen Sie das Gerät niemals Tropf- oder Spritzwasser aus, um die Gefahr von Brand und Stromschlag zu vermeiden.

Hinweise:

- Dieses Gerät heizt sich bei längerem Gebrauch auf. Das ist normal und ist kein Hinweis auf Funktionsprobleme.
- Der CD-Spieler arbeitet mit Mikro-Prozessoren, deren Betrieb durch von anderen Geräten verursachte elektromagnetische Störungen oder Lärm beeinträchtigt werden kann. Arbeitet der CD-Spieler nicht richtig, trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und schliessen Sie es erneut an.
- Zu hoher Schalldruck aus Kopfhörern kann Ihr Gehör schädigen.
- Wenn das Display nicht richtig funktioniert, schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.



Votre appareil Daymond

Découvrez votre chaîne hi-fi et familiarisez-vous avec ses fonctions. Vous trouverez ici la liste et l'explication de tous les éléments essentiels.

01 Prise pour antenne 75 ohm	29 Haut-parleur du subwoofer
02 Entrée AUX D	30 Témoin de veille du subwoofer
03 Entrée AUX G	31 Interrupteur du subwoofer
04 iPod / MEM / C-ADJ	32 Prise audio
05 Repeat	33 Sortie audio gauche / droite
06 Open / Close	34 Cordon d'alimentation électrique
07 Témoin de veille LED	35 Stand-by
08 Stand-by / On	36 Mute
09 Port USB / support de données	37 Preset / Folder Up
10 Preset / Folder Down	38 Preset / Folder Down
11 Logement pour cartes SD / MMC	39 Skip / Tune Search Down
12 Preset / Folder Up	40 Repeat
13 Skip / Tune Search Up	41 Intro
14 Skip / Tune Search Down	42 Random
15 Fonction	43 ID3 / MONO / ST.
16 Volume Down	44 Volume
17 Station d'accueil pour iPod	45 Fonction
18 Volume Up	46 Volume
19 Play / Pause / Enter	47 iPod / MEM / Clock-ADJ
20 Stop / Menu	48 Play / Pause / Enter
21 Écran LCD	49 EQ
22 Capteur infrarouge	50 Skip / Tune Search
23 Couvercle du lecteur CD	51 Stop / Menu
24 Sortie vidéo	52 Sleep
25 Prise pour subwoofer	53 Timer
26 Prise pour casque	54 Touches numérotées
27 Orifices de fixation murale	55 Sleep
28 Couvercle du compartiment des piles	

Table des matières

Votre appareil Daymond	22
Préparatifs	24
Installation de la station d'accueil et des haut-parleurs	24
Insertion des piles dans la télécommande	25
Utilisation des CD	26
Utilisation de l'appareil	27
On / Stand-by	27
Horloge	27
Réglage des fonctions	29
Utilisation de la radio	29
Lecture de CD / MP3 / WMA	31
Fonction ID3 (sur la télécommande)	32
Supports de données USB / cartes SD	32
Fonctions de lecture	33
Utilisation d'un iPod	35
Utilisation d'appareils externes via la prise AUX	36
Égaliseur	36
Touche silence (sur la télécommande)	36
Informations complémentaires	37
Caractéristiques techniques	37
Conseils de sécurité importants	37
Avvertissements	38

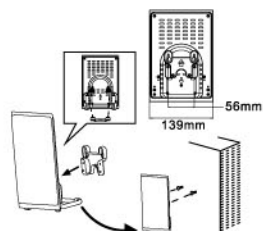
Préparatifs

Vous trouverez ici des informations sur le montage, le raccordement et l'installation de votre appareil.

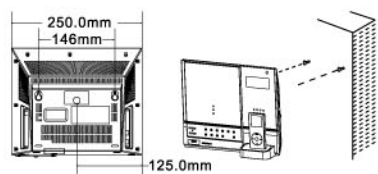
Installation de la station d'accueil et des haut-parleurs

1. Fixation au mur

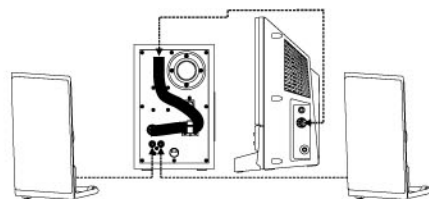
Plantez parallèlement deux clous (dimensions: 3,5-25 BA) dans le mur. L'écart entre les deux clous doit être de 56 mm.



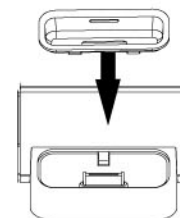
Plantez parallèlement deux clous (dimensions: 3,5-25 BA) dans le mur. L'écart entre les deux clous doit être de 146 mm.



2. Raccordement des enceintes



3. Raccordement de l'adaptateur de la station d'accueil (adaptateur pour iPod non compris)



Insertion des piles dans la télécommande

Appuyez sur le couvercle du compartiment des piles et faites-le glisser pour le retirer. Placez deux piles AAA dans la télécommande en veillant à respecter les polarités (+ et -) indiquées dans le compartiment des piles et sur celles-ci.

Remplacez le couvercle sur le compartiment des piles, appuyez légèrement et poussez pour le faire glisser jusqu'à ce qu'il soit en place.

Remarque: retirez les piles de la télécommande si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée. Ne mélangez pas piles normales et piles rechargeables. Lorsque les piles faiblissent, la télécommande cesse de fonctionner. Remplacez les piles.



Utilisation des CD

1. Utilisez uniquement des CD portant le label ci-contre.
2. Placer et retirer un CD
 - Ne touchez pas la face brillante où sont enregistrées les données
 - Ne collez rien et n'écrivez rien sur la surface du CD
 - Ne pliez pas le CD
3. Conservation
 - Rangez les CD dans leur boîte ou leur pochette.
 - N'exposez pas les CD à la lumière directe du soleil, à des températures élevées, à l'humidité importante ou à la poussière.
4. Nettoyage
 - Les CD poussiéreux ou présentant des traces de doigts peuvent être nettoyés avec un chiffon doux.
 - Nettoyez-les de l'intérieur vers l'extérieur.
 - N'utilisez pas de benzène, de solvants, de produit nettoyant pour disques en vinyle, ni de spray antistatique.
 - Refermez toujours le couvercle du lecteur CD pour protéger la lentille de la poussière.
 - Ne touchez pas la lentille.

Remarque:

Retirez la prise de l'appareil pour débrancher entièrement celui-ci.

1. *En l'absence de signal en mode CD, support de données USB, cartes MMC ou iPod, l'appareil principal s'éteint après 15 minutes.*
2. *Lorsqu'aucun iPod n'est placé dans la station d'accueil en l'espace de 15 minutes en mode iPod, la chaîne s'éteint également.*
3. *Appuyez sur n'importe quelle touche en mode de veille pendant 10 secondes pour allumer l'écran.*
4. *Pour économiser de l'énergie, éteignez la chaîne lorsque vous ne l'utilisez pas.*

Utilisation de l'appareil

Ce chapitre vous informe sur les fonctions de votre appareil.

On / Stand-by

Branchez le cordon d'alimentation électrique et allumez le subwoofer au moyen de l'interrupteur situé au dos de l'appareil.

- Le subwoofer et l'appareil principal se trouvent en mode de veille. Les deux témoins de veille rouges sont allumés.
- Appuyez sur la touche Stand-by / On de l'appareil principal (ou sur la télécommande) pour allumer l'appareil principal.
- Le témoin de veille du subwoofer est désormais vert et celui de l'appareil principal s'éteint.
- Appuyez sur la touche Stand-by / On de l'appareil principal ou sur la télécommande pour allumer la chaîne.
- Utilisez la touche Fonction pour choisir entre CD, USB, carte SD, iPod, AUX ou radio. Votre choix s'affiche à l'écran.
- Réglez le volume au moyen de la touche Volume (Up ou Down) sur la chaîne ou la télécommande.
- Appuyez à nouveau sur la touche Stand-by / On pour éteindre l'appareil.

Horloge

Réglage de l'horloge

En mode de veille

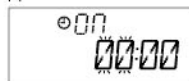
1. Maintenez la touche Mem / C-ADJ. / iPod enfoncée jusqu'à ce que le mode horloge s'affiche.
2. Appuyez sur la touche Skip / Tune Search (Up ou Down) jusqu'à ce que l'écran passe du mode 24 h au mode 12 h (ou inversement).
3. Appuyez une nouvelle fois sur la touche iPod / Mem / C-ADJ. L'affichage des heures se met à clignoter et vous pouvez les régler en utilisant la touche Skip / Tune Search (Up ou Down).

- Appuyez une nouvelle fois sur la touche iPod / Mem / C-ADJ. L'affichage des minutes se met à clignoter et vous pouvez les régler en utilisant la touche Skip / Tune Search (Up ou Down).
- Appuyez une nouvelle fois sur la touche iPod / Mem / C-ADJ pour confirmer l'heure affichée.
- Si vous omettez de confirmer l'heure réglée dans les 10 secondes qui suivent, celle-ci s'efface à nouveau.

Réglage de la minuterie sur la télécommande

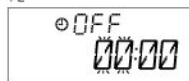
En mode Stand-by / Off

F1



- Après avoir réglé l'horloge, appuyez sur la touche Timer pendant quelques secondes. L'écran affiche «00:00 On». L'affichage de l'horloge se met à clignoter (F1).
- Appuyez sur la touche Skip / Tune Search (Up ou Down) afin de régler les heures.
- Appuyez une nouvelle fois sur la touche Timer. L'affichage des minutes se met à clignoter et vous pouvez les régler en utilisant la touche Skip / Tune Search (Up ou Down).
- Appuyez une nouvelle fois sur la touche Timer pour confirmer l'heure à laquelle devra s'allumer la chaîne.
- Après avoir saisi l'heure à laquelle doit s'allumer la chaîne, la mention «Off» apparaît à l'écran et l'affichage de l'horloge se met à clignoter (F2).
- Répétez les étapes 2 et 3 et appuyez une nouvelle fois sur la touche Timer pour confirmer l'heure à laquelle doit s'éteindre la chaîne.
- La mention «Tuner» clignote à l'écran. Vous pouvez maintenant régler le mode d'alarme (CD, USB, carte SD, iPod ou radio) en appuyant sur la touche Skip / Tune Search (Up ou Down).
- Appuyez une nouvelle fois sur la touche Timer. La mention «Vol.» clignote à l'écran. Réglez le volume en appuyant sur la touche Skip / Tune Search (Up ou Down).
- Si vous omettez de confirmer l'heure réglée dans les 10 secondes qui suivent, celle-ci s'efface à nouveau.
- Après avoir réglé l'heure à laquelle la chaîne doit s'allumer et l'heure à laquelle elle doit s'éteindre, appuyez sur la touche Timer. ⊕ s'affiche à l'écran.
- La chaîne s'allume et s'éteint automatiquement à l'heure choisie.

F2



Remarque:

Lorsque la mention «Error» s'affiche à l'écran pendant que vous réglez l'heure à laquelle doit s'allumer la chaîne, cela signifie que l'heure choisie ne correspond pas à l'heure à laquelle elle doit s'éteindre. Dans ce cas, passez en mode Timer Off et réglez tout d'abord l'heure à laquelle la chaîne doit s'éteindre.

Réglage de la fonction Sleep sur la télécommande

- Pour vous endormir en musique, appuyez sur la touche Sleep.
- Sélectionnez le mode radio, CD /Mp3 /, USB, SD/MMC, iPod ou AUX et déterminez quand (dans 90, 80, 70 et jusqu'à 10 minutes) la chaîne doit s'éteindre automatiquement.

Réglage des fonctions

En appuyant sur la touche Fonction, les différents modes s'affichent les uns après les autres dans l'ordre suivant:



Utilisation de la radio

En mode Tuner, vous pouvez procéder aux réglages suivants:

- Appuyez sur la touche Band pour choisir la bande de fréquence. La mention AM ou FM s'affiche alors à l'écran.
- Appuyez sur la touche Skip / Tune Search (Up ou Down) afin de régler la fréquence choisie.

Recherche manuelle


Pour rechercher des stations émettant faiblement, maintenez la touche Skip / Tune Search (Up ou Down) enfoncée jusqu'à ce que vous ayez trouvé la fréquence souhaitée ou la meilleure réception possible.

Recherche automatique

- Appuyez sur la touche Skip / Tune Search (Up ou Down) pendant au moins une seconde puis relâchez-la. La radio recherche alors automatiquement la station suivante émettant un signal suffisamment puissant.
- Répétez cette étape pour rechercher toutes les stations.

Mono / Stéréo

Vous pouvez passer du mode mono au mode stéréo uniquement en mode FM.

1. Appuyez sur la touche ID3 / MO / ST. Lorsque vous recevez une station FM en stéréo, le signe suivant  apparaît à l'écran.
2. Si vous appuyez à nouveau sur la touche ID3 / MO / ST, le signal «Stéréo» disparaît de l'écran et la radio passe en mode mono.

Programmation des stations

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 stations AM et 30 stations FM.

1. Appuyez sur la touche Band de l'appareil ou de la télécommande et choisissez la bande de fréquence.
2. Sélectionnez une station.
3. Appuyez sur la touche iPod / MEM / C-ADJ.
4. Appuyez sur la touche Preset / Folder (Up ou Down) pour choisir la place en mémoire.
5. Appuyez sur la touche iPod / MEM / C-ADJ pour confirmer votre choix.
6. Répétez les étapes 2 à 5 pour enregistrer d'autres stations.
7. Pour enregistrer d'autres stations sur les places libres en mémoire, répétez les étapes 2 à 5.

Choisir une place en mémoire

1. Appuyez sur la touche Band pour choisir la bande de fréquence.
2. Appuyez sur la touche Preset / Folder (Up ou Down) pour choisir la place en mémoire.
3. La place en mémoire s'affiche avec la fréquence correspondante.

Antenne 75 ohm

1. Raccordez un câble d'antenne 75 ohm à la prise prévue à cet effet sur l'appareil (fig. A)
2. Raccordez l'autre extrémité du câble à une prise murale équipée d'une douille pour antenne 75 ohm.

Fig. A

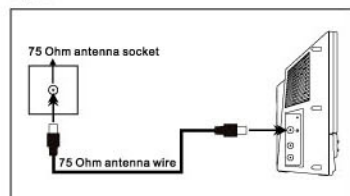
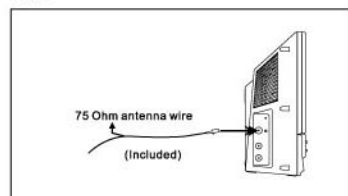


Fig. B



Remarque:
Si vous n'avez pas de prise d'antenne 75 ohm, raccordez le câble d'antenne 75 ohm livré avec la chaîne à la prise correspondante située sur l'appareil (fig. B).

Remarque:

- (1) Cette chaîne peut lire les disques suivants: CD, CD-R, CD-RW, MP3 et WMA.
- (2) Elle peut lire les disques de 8 cm et les disques MP3 Multi Section.
- (3) La vitesse de lecture est de 8256 ko/s pour le format MP3 et de 8192 ko/s pour le format WMA.
- (4) Le lecteur CD peut lire des CD comptant jusqu'à 99 dossiers et 999 titres.
- (5) Lorsqu'aucun CD ne se trouve dans le compartiment à CD ou que le lecteur CD ne parvient pas à lire un CD, la mention «No Disc» s'affiche à l'écran (F4).

F3



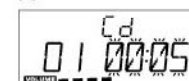
F4



F5



F6



F7



F8



Lecture de CD / MP3 / WMA

1. Appuyez sur la touche Fonction et sélectionnez le mode CD.
2. Appuyez sur la touche CD Door Open / Close. Le lecteur CD s'ouvre automatiquement (F3).
3. Placez un CD ou un disque MP3 dans le lecteur CD et appuyez une nouvelle fois sur la touche CD Door Open / Close. Le lecteur se met automatiquement à lire le CD.

Lecture d'un CD

1. Placez un CD ou un disque MP3 dans le lecteur CD. Le lecteur se met automatiquement à lire le CD et indique le nombre de fichiers et de titres qu'il contient.
2. Appuyez sur la touche Play / Pause / Enter. La lecture du premier titre figurant sur le CD débute (F5).
3. Si vous appuyez une nouvelle fois sur la touche Play / Pause / Enter, l'affichage du temps déjà écoulé se met à clignoter (F6).
4. Appuyez une fois sur la touche Skip / Tune Search (Up ou Down) pour avancer (ou reculer) d'un titre. Maintenez la touche Skip / Tune Search (Up ou Down) pour avancer (ou reculer) au sein d'un titre.
5. Pour revenir à la fonction de lecture, appuyez sur la touche Play / Pause / Enter.
6. Pour arrêter la lecture du CD, appuyez une fois sur la touche Stop / Menu de la télécommande ou de l'appareil.

Lecture de disques MP3/WMA

1. Placez un disque MP3 ou WMA dans le lecteur CD. Le lecteur se met automatiquement à lire le CD et indique le nombre de fichiers et de titres qu'il contient.
2. Appuyez sur la touche Play / Pause / Enter. La lecture du premier titre figurant sur le CD débute (F7).
3. Si vous appuyez une nouvelle fois sur la touche Play / Pause / Enter, l'affichage du temps déjà écoulé se met à clignoter (F6).
4. Appuyez une fois sur la touche Skip / Tune Search (Up ou Down) pour avancer (ou reculer) d'un titre. Maintenez la touche Skip / Tune Search (Up ou Down) pour avancer (ou reculer) au sein d'un titre.
5. Pour revenir à la fonction de lecture, appuyez sur la touche Play / Pause / Enter.
6. Pour passer à un autre album, appuyez sur la touche Preset / Folder (Up ou Down).

Remarque:

Lorsque la chaîne ne fonctionne pas correctement, retirez la prise puis rebranchez l'appareil.

- Pour arrêter la lecture du CD, appuyez une fois sur la touche Stop / Menu de la télécommande ou de l'appareil.

Fonction ID3 (sur la télécommande)

En mode MP3 / WMA

- Appuyez une fois sur la touche ID3 / MO / ST pour activer la fonction ID3.
- Si le fichier MP3 / WMA contient des tags ID3, les noms des titres, des interprètes et des albums s'affichent à l'écran.
- Appuyez encore une fois sur la touche ID3 / MO / ST pour revenir à l'affichage normal.



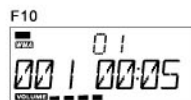
Supports de données USB / cartes SD

En mode de veille

- Raccordez un support de données USB ou une carte SD ou MMC à la chaîne hi-fi et appuyez sur la touche Stand-by pour l'allumer.
- Appuyez sur la touche Fonction de l'appareil ou de la télécommande pour passer au mode USB ou cartes SD / MMC. Le nombre de dossiers et de titres apparaît automatiquement à l'écran (F9).
- Lorsque le support de données USB contient plus d'un dossier :
 - Appuyez sur la touche Preset / Folder (Up ou Down) pour sélectionner un classeur.
 - Appuyez une fois sur la touche Skip / Tune Search (Up ou Down) pour avancer (ou reculer) d'un titre dans ce dossier.
- Lorsque les fichiers MP3 et WMA contiennent des tags ID3 :
 - Appuyez une fois sur la touche ID3 / MO / ST. L'écran indique ID3 On. Les noms des titres, des interprètes et des albums s'affichent.
 - Appuyez encore une fois sur la touche ID3 / MO / ST. L'affichage indique ID3 Off et la lecture normale se poursuit.

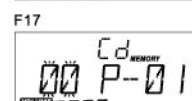
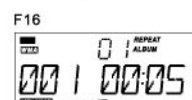
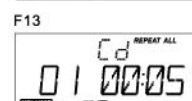
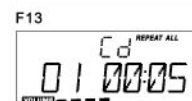
Remarque:

- La chaîne ne peut lire des fichiers MP3 et WMA que dans ce mode.
- La chaîne est compatible avec la plupart des supports de données USB ou des cartes SD/MMC jusqu'à 2 Go.
- La chaîne est compatible USB 1.1 et 2.0.
- La chaîne ne peut pas lire les fichiers WMA protégés par DRM.



Remarques:

Assurez-vous que le support de données USB ou la carte SD soit bien en place afin d'éviter des dommages sur les supports de données ou sur la chaîne.



- Appuyez encore une fois sur la touche Play / Pause / Enter pour interrompre la lecture.
- Pour revenir à la fonction de lecture, appuyez encore une fois sur la touche Play / Pause / Enter.
- Appuyez une fois sur la touche Skip / Tune Search (Up ou Down) pour avancer (ou reculer) d'un titre. Maintenez la touche Skip / Tune Search (Up ou Down) pour avancer (ou reculer) au sein d'un titre.
- Appuyez sur la touche Stop / Menu pour arrêter la lecture.

Fonctions de lecture

Répétition de la lecture

- CD

- Appuyez une fois sur la touche Repeat. Le message Repeat s'affiche à l'écran. Le titre en cours de lecture sera répété (F12).

- Appuyez deux fois sur la touche Repeat. Le message Repeat All s'affiche à l'écran. Tous les titres seront répétés (F13).

- Appuyez trois fois sur la touche Repeat pour supprimer la répétition de lecture.

- MP3/WMA

- Appuyez une fois sur la touche Repeat. Le message Repeat s'affiche à l'écran. Le titre en cours de lecture sera répété (F14).

- Appuyez deux fois sur la touche Repeat. Le message Repeat All s'affiche à l'écran. Tous les titres seront répétés (F15).

- Appuyez trois fois sur la touche Repeat pour supprimer la répétition de lecture (F16).

Lecture programmée

Vous pouvez programmer la lecture dans l'ordre de votre choix de jusqu'à 32 titres en mode CD et de jusqu'à 64 titres en mode MP3 / WMA / USB / cartes SD. La programmation s'effectue en mode Stop.

- Programmer

- CD

- Appuyez sur la touche iPod / MEM / C-ADJ et passez en mode programme (F17).

- Appuyez sur la touche Skip / Tuner Search (Up ou Down) pour choisir le numéro des titres.

- Appuyez sur la touche iPod / MEM / C-ADJ pour confirmer le numéro des titres.

**Remarque:**

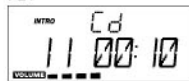
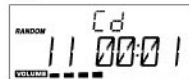
En mode programme

1. Appuyez une fois sur la touche Repeat. La mention «Repeat» s'affiche à l'écran.

Le titre en cours de lecture sera répété.

2. Appuyez deux fois sur la touche Repeat. La mention «Repeat All» s'affiche à l'écran. Tous les titres seront répétés.

3. Appuyez sur la touche Repeat une nouvelle fois. La lecture programmée se poursuit.



- MP3 / WMA / USB / Cartes SD

- 1) Appuyez sur la touche iPod / MEM / C-ADJ et passez en mode programme. Le numéro de l'album clignote (F18).
 - 2) Appuyez sur la touche Preset / Folder pour sélectionner le numéro de l'album.
 - 3) Appuyez sur la touche iPod / MEM / C-ADJ. Le numéro du titre clignote (F19).
 - 4) Appuyez sur la touche Skip / Tuner Search (Up ou Down) pour choisir le numéro du titre.
 - 5) Appuyez sur la touche iPod / MEM / C-ADJ pour confirmer le numéro du titre.
2. Lecture
- Appuyez sur la touche Play / Pause / Enter de l'appareil ou de la télécommande. La lecture du premier titre du programme commence. Après la lecture de tous les titres programmés, l'écran affiche le nombre de titres et le temps total de lecture.
3. Supprimer une suite programmée
- Pour supprimer une suite de titres programmée, appuyez une fois sur la touche Stop / Menu, ouvrez et fermez le lecteur de CD ou enregistrez un nouveau programme.

Lecture aléatoire

1. Appuyez une fois sur la touche Random. La mention «Random» s'affiche à l'écran (F20).
2. Appuyez une nouvelle fois sur la touche Random pour retourner à la lecture normale.

Lecture Intro (sur la télécommande)

1. Appuyez une fois sur la touche Intro. La fonction «Intro» s'affiche à l'écran. L'appareil lit maintenant les 10 premières secondes de chaque titre (F21).
2. Appuyez une nouvelle fois sur la touche Intro pour retourner à la lecture normale.

Remarque:

Les fonctions Repeat ou Random fonctionnent avec le modèle iPod touch version 1.1.4 ou supérieure.

**Utilisation d'un iPod****Chaîne en mode stand-by**

1. Placez l'iPod dans la station d'accueil de votre appareil.
2. Allumez la chaîne et sélectionnez le mode iPod en utilisant la touche Fonction. La fonction «iPod» s'affiche alors à l'écran (F22).

Chaîne en mode iPod

1. Appuyez une fois sur la touche Play / Pause / Enter (iPod seulement) pour lancer la lecture des titres enregistrés sur votre iPod. Réglez le volume. Appuyez une fois sur la touche Stop / Menu pour arrêter la lecture.
2. Appuyez une fois sur la touche Play / Pause / Enter (iPod seulement) pour interrompre la lecture. Appuyez encore une fois sur la touche Play / Pause / Enter (iPod seulement) pour poursuivre la lecture.
3. Pour avancer ou reculer d'un titre, appuyez sur la touche Skip / Tune / Search (Up ou Down) et sélectionnez le titre souhaité.
4. Appuyez sur la touche Repeat ou Random de la télécommande pour répéter le titre en cours de lecture ou pour activer le mode de lecture aléatoire.

Mode menu iPod

1. Lorsque la chaîne est en mode iPod, appuyez une fois sur la touche iPod / MEM / C-ADJ pour passer en mode menu iPod. La fonction «menu iPod» s'affiche à l'écran (F23).
2. Appuyez sur la touche Stop / Menu (iPod seulement). Appuyez sur la touche Skip / Tune / Search (Up ou Down) sur la chaîne ou la télécommande pour sélectionner les menus du iPod suivants: Musique > Extras > Photos (l'iPod Mini ne dispose pas de cette fonction) > Réglages > Mix de morceaux > Éclairage > En lecture.
3. Appuyez sur la touche Play / Pause / Enter (iPod seulement) pour sélectionner un dossier du menu.
 - a. Appuyez sur la touche Skip / Tune / Search (Up ou Down) sur la chaîne ou la télécommande pour naviguer à l'intérieur du classeur du menu.
 - b. Pour retourner au menu iPod, appuyez une nouvelle fois sur la touche Stop / Menu (iPod seulement).
4. Pour retourner au mode de lecture (dans le mode iPod), appuyez une nouvelle fois sur la touche iPod / MEM / C-ADJ.

Recharge de la batterie de l'iPod depuis la chaîne:

1. L'iPod est équipé d'une batterie interne. Si vous n'avez pas utilisé votre iPod pendant une période prolongée, vous devez recharger sa batterie.
2. Vous pouvez utiliser la chaîne en mode de veille ou lorsqu'elle est allumée pour recharger votre iPod.

Utilisation d'appareils externes via la prise AUX

La prise AUX se trouve au dos de l'appareil. Utilisez une prise jack de 3,5 mm pour y raccorder des appareils audio.

1. Pour sélectionner la fonction AUX, appuyez plusieurs fois sur la touche Fonction de la chaîne ou de la télécommande jusqu'à ce que la fonction «AUX» s'affiche à l'écran.
2. Appuyez sur la touche Volume (Up ou Down) pour régler le volume.

Remarque:
Un cordon Line-in n'est pas livré avec la chaîne.

Égaliseur

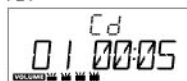
L'égaliseur indique l'effet sonore actuel. Appuyez sur la touche EQ pour choisir un autre effet sonore. Les effets sonores s'affichent dans l'ordre suivant:



Touche silence (sur la télécommande)

1. Appuyez une fois sur la touche Mute de la télécommande. L'indicateur de volume clignote et la lecture audio est interrompue (F24).
2. Pour poursuivre la lecture audio, appuyez une nouvelle fois sur la touche Mute.

F24



Informations complémentaires

Tenez compte des conseils et des avertissements de sécurité ainsi que des caractéristiques techniques importantes.

Caractéristiques techniques

Alimentation électrique:	AC 230 V ~ 50 Hz
Puissance de sortie:	4,5 W x subwoofer 2+28 W
Puissance de sortie maximale:	85 W
Dimensions:	250 (L) x 112,7 (P) x 207,5 (H) mm
Dimensions du subwoofer:	131 (L) x 242 (P) x 202,5 (H) mm
Dimension des enceintes:	139 (L) x 72,5 (P) x 200 (H) mm
Poids:	6,6 kg

Radio

Plage de fréquence: FM 87,5 – 108 MHz

Lecteur CD

Tête de lecture optique: laser 3 Beam
Courbe de fréquence: 100 Hz – 16 kHz

Les propriétés de l'appareil peuvent être modifiées sans annonce préalable.

Conseils de sécurité importants

Nous vous prions de conserver ce mode d'emploi ainsi que les conseils de sécurité afin de les consulter ultérieurement.

- Ne placez pas l'appareil dans des endroits
- soumis au rayonnement solaire direct ou situés à proximité d'appareils dégageant de la chaleur, tels que chauffages électriques ou chaînes stéréo,
 - ne permettant pas la circulation de l'air ou très poussiéreux,
 - soumis à des secousses constantes,

Avertissement!

N'entrez pas la ventilation de l'appareil.

- humides ou mouillés.

Les orifices d'aération ne doivent pas être obstrués.

Avant d'allumer l'appareil pour la première fois, assurez-vous que le cordon électrique est branché correctement.

La prise électrique vous permet de mettre complètement l'appareil hors tension. La prise électrique doit toujours être librement accessible.

N'exposez pas l'appareil à des gouttes ou à des projections de liquide. Ne posez pas de récipients remplis de liquide sur l'appareil, comme des vases par exemple. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.

Pour débrancher totalement l'alimentation électrique, retirez la prise de l'appareil.

Lorsque le témoin de veille LED n'est pas allumé, l'appareil n'est pas alimenté en électricité.

L'appareil doit être placé à une distance d'au moins 10 cm de tout autre objet afin que sa ventilation fonctionne correctement.

Éliminez les piles correctement, de manière à respecter l'environnement.

L'appareil est destiné à être utilisé dans des zones où le climat est modéré.

La prise ne doit pas être endommagée et doit être facilement accessible lorsque l'appareil est beaucoup utilisé.

Les orifices d'aération ne doivent pas être couverts de journaux, nappes, rideaux ou autres objets.

Ne placez pas de flammes ouvertes comme des bougies sur l'appareil.

Protégez l'accu de la chaleur excessive causée par le rayonnement solaire ou le feu.

Pour des raisons de sécurité, évitez d'ouvrir le boîtier de l'appareil. Il n'y a pas de pièces à entretenir à l'intérieur. Faites effectuer les travaux de service par du personnel qualifié.

Avertissements



Attention:

- Pour éviter une décharge électrique, n'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil. Il n'y a pas de pièces à entretenir à l'intérieur. Faites effectuer les travaux de service par du personnel qualifié.
- Le mode d'emploi contient des conseils d'utilisation et d'entretien importants. Pour des raisons de sécurité, respectez ces instructions.



Tension électrique dangereuse

La tension à l'intérieur de l'appareil peut être élevée au point de provoquer une décharge électrique.

Avertissement!

N'exposez jamais l'appareil à des gouttes ou des projections de liquide afin d'éviter tout danger d'incendie ou de décharge électrique.

Remarques:

- Lorsqu'il est utilisé pendant une période prolongée, cet appareil chauffe. Ce phénomène est normal et ne constitue pas un problème de fonctionnement.
- Le lecteur de CD travaille avec des microprocesseurs dont le fonctionnement peut être entravé par des perturbations électromagnétiques causées par d'autres appareils ou par du bruit. Si le lecteur CD ne fonctionne pas correctement, coupez le courant et rebranchez-le.
- Une pression acoustique exagérée dans un casque audio peut endommager l'ouïe.
- Si l'écran ne fonctionne pas correctement, débranchez l'appareil et rebranchez-le.

CE

Il tuo apparecchio Daymond

Fai la conoscenza del tuo sistema musicale, familiarizzati con le sue funzioni; qui trovi una lista e la spiegazione di tutti gli elementi di comando.

01 Ingresso antenna 75-Ohm	28 Coperchio per la batteria	55 Sleep
02 Ingresso AUX destro	29 Altoparlanti subwoofer	56 Titolo / numero / ora
03 Ingresso AUX sinistro	30 Indicatore standby del subwoofer	57 Timer
04 iPod/MEM/C-ADJ	31 Tasto di accensione subwoofer	58 Memoria album / radio n.
05 Repeat	32 Ingresso audio	59 Ascolto ripetitivo
06 Open/Close	33 Uscita audio sinistra / destra	60 Stereo
07 Standby-LED	34 Cavo d'alimentazione	61 Volume da basso ad alto
08 Standby/On	35 Standby	
09 Ingresso dispositivi di memoria di massa USB	36 Mute	
10 Preset/Folder Down	37 Preset/Folder Up	
11 Ingresso schede SD/MMC	38 Preset/Folder Down	
12 Preset/Folder Up	39 Skip/Tune Search Down	
13 Skip/Tune Search Up	40 Repeat	
14 Skip/Tune Search Down	41 Intro	
15 Function	42 Random	
16 Volume Down	43 ID3/MONO/ST.	
17 Supporto iPod	44 Volume	
18 Volume Up	45 Function	
19 Play/Pause/Enter	46 Volume	
20 Stop/Menu	47 iPod/MEM/Clock-ADJ	
21 LCD-Display	48 Play/Pause/Enter	
22 Sensore IR	49 EQ	
23 Coperchio CD	50 Skip/Tune Search	
24 Uscita video	51 Stop/Menu	
25 Uscita subwoofer	52 Sleep	
26 Uscita cuffie	53 Timer	
27 Fori per la fissazione murale	54 Tasti numerici	

Indice

Il tuo apparecchio Daymond	40
Preparativi	42
Installazione della dockingstation e degli altoparlanti	42
Inserimento delle batterie nel telecomando	43
Utilizzo dei CD	43
Comando dell'apparecchio	45
On / Standby	45
Ora	45
Impostazione della funzione	47
Comando della radio	47
Riproduzione CD / MP3 / WMA	49
Funzione ID3 (sul telecomando)	50
Dispositivo di memoria di massa USB / schede SD	50
Funzioni di riproduzione	51
Funzioni iPod	53
Collegamento di apparecchi esterni via ingresso AUX	54
Equalizzatore	54
Silenziamento (sul telecomando)	54
Altre informazioni	55
Dati tecnici	55
Avvertenze di sicurezza	55
Precauzioni	56

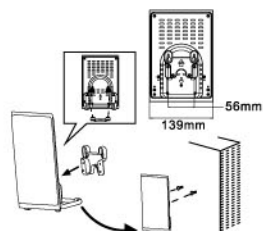
Preparativi

Qui trovi le informazioni relative alla collocazione, al collegamento e al montaggio del tuo apparecchio.

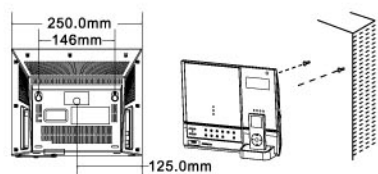
Installazione della dockingstation e degli altoparlanti

1. Fissazione al muro

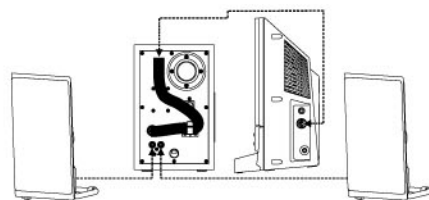
Fissare due chiodi (grandezza: 3,5-25BA) paralleli alla parete. La distanza tra i due chiodi deve essere di 56 mm.



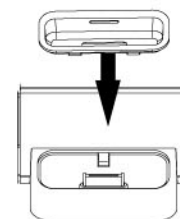
Fissare due chiodi (grandezza: 3,5-25BA) paralleli alla parete. La distanza tra i due chiodi deve essere di 146 mm.



2. Collegamento degli altoparlanti



3. Collegamento dell'adattatore della dockingstation (gli adattatori iPod non sono compresi)



Inserimento delle batterie nel telecomando

Premere il coperchio dello scomparto batteria verso il basso e farlo scorrere fuori dallo scomparto. Collocare due batterie AAA nel telecomando e prestare attenzione alle giuste polarità ("+" e "-") nello scomparto e sulle batterie.

Rimettere il coperchio premendolo leggermente verso il basso e poi spingerlo verso l'alto fino ad incastro.

Nota: togliere le batterie dal telecomando se non lo si utilizza per lungo tempo. Non utilizzare batterie normali in combinazione con quelle ricaricabili. Se le batterie s'indeboliscono, il telecomando smette di funzionare e le batterie devono essere sostituite.

Utilizzo dei CD

1. Utilizzare solo CD con il label qui a sinistra
2. Inserire e togliere un CD
 - Non toccare il lato brillante su cui è inciso
 - Non incollare o scrivere niente sulla superficie
 - Non piegare i CD
3. Conservazione
 - Conservare i CD nel loro astuccio.
 - Non esporre i CD alla luce del sole, a temperature elevate, umidità o polvere
4. Pulizia
 - I CD sporcati da polvere o impronte digitali vanno puliti con un panno morbido.

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

- Pulire i CD dal centro verso l'esterno.
- Non utilizzare benzolo, solventi, detersivi per dischi o spray antistatici.
- Chiudere sempre il coperchio del lettore CD affinché la lente non prenda polvere.
- Non toccare la lente.

Nota:

Staccare la spina se si vuole spegnere completamente l'apparecchio.

- 1. Se non c'è segnale in modalità CD/dispositivo di memoria di massa USB/ scheda SD e MMC o iPod, l'apparecchio principale si spegne entro 15 minuti.*
- 2. Se in modalità iPod non viene inserito entro 15 minuti un iPod nel supporto, l'impianto si spegne.*
- 3. In modalità standby premere un qualsiasi tasto per illuminare il display per 10 secondi.*
- 4. Per risparmiare energia, spegnere l'impianto quando non lo si utilizza.*

Comando dell'apparecchio

Questo capitolo informa sulle funzioni dell'apparecchio.

On / Standby

Collegare il cavo d'alimentazione e accendere il subwoofer sul lato posteriore.

- quando il subwoofer e l'apparecchio principale si trovano in modalità standby, entrambi gli indicatori standby lampeggiano rosso.
- Premere il tasto "Standby/On" sull'apparecchio principale (o sul controllo a distanza) per accendere l'apparecchio principale.
- L'indicatore standby del subwoofer ora lampeggia verde e l'indicatore standby dell'apparecchio principale si spegne.
- Premere il tasto "Standby/On" sull'impianto o sul telecomando per accendere l'impianto.
- Mediante il tasto "Function", selezionare CD, USB, scheda SD, iPod, AUX o radio. Il display visualizza la rispettiva selezione.
- Regolare il volume mediante il tasto "Volume" ("Up" o "Down") sull'impianto o sul telecomando.
- Premere nuovamente il tasto "Standby/On" per spegnere l'impianto.

Ora

Impostazione dell'ora

In modalità standby

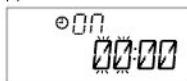
1. Tenere premuto il tasto "Mem/C-ADJ./iPod" fin quando si visualizza la modalità ora.
2. Premere il tasto "Skip/Tune Search" ("Up" o "Down") fin quando il display passa dalla modalità 24h alla modalità 12h (o viceversa)
3. Premere nuovamente il tasto "iPod/Mem/C-ADJ": quando l'indicatore "Hour" lampeggia, impostare le ore premendo il tasto "Skip/Tune Search" ("Up" o "Down").

4. Premere nuovamente il tasto "iPod/Mem/C-ADJ": quando l'indicatore "Minute" lampeggia, impostare i minuti premendo il tasto "Skip/Tune Search" ("Up" o "Down").
5. Premere nuovamente il tasto "iPod/Mem/C-ADJ" per confermare l'ora visualizzata.
6. Se la conferma non viene effettuata entro 10 secondi, tutte le impostazioni saranno nuovamente cancellate.

Impostazione del timer sul telecomando

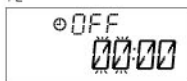
In modalità "Standby/Off"

F1



1. Dopo aver impostato l'orologio, premere il tasto "Timer" per qualche secondo. Sul display appare "00:00" "⊙ On", e l'indicatore "Hour" lampeggia. (F1)
2. Premere il tasto "Skip/Tune Search" ("Up" o "Down"), per impostare le ore desiderate.
3. Premere nuovamente il tasto "Timer": quando l'indicatore "Minute" lampeggia, impostare i minuti premendo il tasto "Skip/Tune Search" ("Up" o "Down").
4. Premere un'altra volta il tasto "Timer" per confermare l'ora di accensione.
5. Dopo aver inserito l'ora di accensione sul display appare "⊙ Off" e l'indicazione "Hour" lampeggia. (F2)
6. Ripetere i passi 2 e 3 e premere nuovamente il tasto "Timer" per confermare l'ora di spegnimento.

F2



7. Quando sul display lampeggia "Tuner", impostare la modalità d'allarme (CD, USB, scheda SD, iPod, o radio), premendo il tasto "Skip/Tune Search" ("Up" o "Down").
8. Premere nuovamente il tasto "Timer": quando sul display lampeggia "Vol", impostare il volume premendo il tasto "Skip/Tune-Search" ("Up" o "Down").
9. Se la conferma non viene effettuata entro 10 secondi, tutte le impostazioni saranno nuovamente cancellate.
10. Dopo aver impostato l'ora di accensione e di spegnimento, premere il tasto "Timer": sul display appare "⊙".
11. L'impianto si accende e si spegne automaticamente all'ora desiderata.

Impostazione della funzione sleep sul telecomando

1. Per addormentarsi al suono di musica preme il tasto "Sleep".

2. Selezioni la modalità radio, CD/Mp3/, USB, SD/MMC, iPod o AUX e regoli i minuti (90, 80, 70 a 10 minuti) dopo di cui l'impianto deve spegnersi automaticamente.

Impostazione della funzione

Premendo il tasto di funzione, le varie modalità sono visualizzate nel seguente ordine:



Comando della radio

In modalità "Tuner" si possono effettuare le seguenti impostazioni:

1. Premere il tasto "Band" per impostare la banda di frequenza. Sul display appare "AM" o "FM".
2. Premere il tasto "Skip/Tune Search" ("up" o "down") per impostare la frequenza desiderata.

Ricerca manuale


Per cercare emittenti con un segnale più debole, tenere premuto il tasto "Skip/Tune Search" ("up" o "down"), fin quando si trova la frequenza desiderata o la miglior ricezione possibile.

Ricerca automatica

1. Premere il tasto "Skip/Tune Search" ("up" o "down") per almeno un secondo, poi lasciarlo andare. La radio cerca automaticamente la prossima emittente con un segnale abbastanza forte.
2. Ripetere questo passo per cercare altre emittenti.

Mono / Stereo

Si può scegliere tra mono e stereo soltanto se in modalità FM.

1. Premere il tasto "ID3/MO./ST.". Se sul display compare il segno seguente: , si sta ricevendo un'emittente FM in stereo.
2. Premendo un'altra volta il tasto "ID3/MO./ST.", l'indicatore stereo scompare dal display e la radio passa in modalità mono.

Nota:

Se nell'impostare l'ora di accensione sul display, si visualizza "Error", significa che l'ora di accensione corrisponde all'ora di spegnimento. In questo caso passare a "Timer off" e impostare dapprima l'ora di spegnimento.

Note:

1. Se viene memorizzata un'altra emittente su una posizione di programma, cancellare dapprima l'emittente memorizzata.
2. Le emittenti rimangono memorizzate, quando si spegne l'impianto.
3. Se l'impianto si trova in modalità standby, si può cancellare l'intera memoria mantenendo premuto il tasto "Play/Pause/Enter" fino a quando lampeggiano i LED e gli LCD di standby.

Programmazione delle emittenti

Si possono memorizzare fino a 10 emittenti AM e 30 emittenti FM.

1. Premere il tasto "Band" sull'impianto o sul telecomando e selezionare la banda di frequenza.
2. Impostare un'emittente.
3. Premere il tasto "iPod/MEM/C-ADJ".
4. Premere il tasto "Preset/Folder" ("up" o "down") per impostare la posizione di programma.
5. Premere il tasto "iPod/MEM/C-ADJ" per confermare la scelta.
6. Ripetere i passi da 2 a 5 per memorizzare altre emittenti.
7. Per memorizzare altre emittenti sulle posizioni di programma, ripetere i passi da 2 a 5.

Selezione della posizione di programma

1. Premere il tasto "Band" per impostare una banda di frequenza.
2. Premere il tasto "Preset/Folder" ("up" o "down") per impostare una posizione di programma.
3. La posizione del programma viene visualizzata con la rispettiva frequenza.

Antenna 75-Ohm

1. Collegare un cavo d'antenna 75-Ohm al rispettivo ingresso sull'impianto (Fig. A)
2. Collegare l'altra estremità a una presa antenna 75-Ohm sul muro.

Fig. A

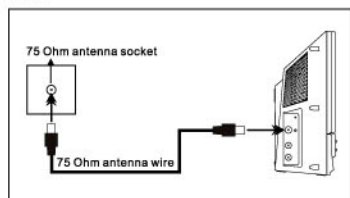
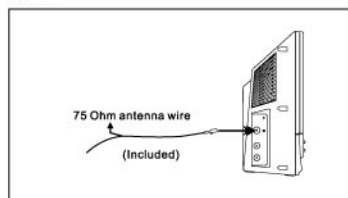


Fig. B



Note:

Se non si possiede una presa d'antenna a 75-Ohm, collegare il cavo d'antenna 75-Ohm in dotazione al rispettivo ingresso dell'impianto (Fig. B)

Riproduzione CD/MP3/WMA

1. Premere il tasto "Function" e selezionare la modalità CD.
2. Premere il tasto "CD Door Open/Close". Il vano CD si apre automaticamente. (F3)
3. Collocare un CD o un disco MP3 nel vano CD e premere nuovamente il tasto "CD Door Open/Close". Il lettore inizia automaticamente a leggere il CD.

Riproduzione di un CD

1. Collocare un CD o un disco MP3 nel vano CD. Il lettore inizia automaticamente a leggere il CD e visualizza il numero di cartelle e brani.
2. Premere il tasto "Play/Pause/Enter" per avviare l'ascolto del primo brano del CD (F5).
3. Se si preme nuovamente il tasto "Play/Pause/Enter", l'indicazione con il tempo ascoltato inizia a lampeggiare (F6).
4. Premere una volta il tasto "Skip/Tune Search" ("up" o "down") per saltare al prossimo brano. Tenere premuto il tasto "Skip/Tune Search" ("up" o "down") per cercare un determinato punto all'interno di un brano.
5. Per tornare all'ascolto, premere nuovamente il tasto "Play/Pause/Enter".
6. Per fermare l'ascolto, premere una volta il tasto "Stop/Menu" sul telecomando o sull'impianto.

Nota:

- (1) Questo impianto può riprodurre i seguenti dischi: CD, CD-R, CD-RW, MP3 e WMA.
- (2) È in grado di leggere dischi MP3 da 8cm e multi-sessione.
- (3) Velocità di riproduzione: MP3 8 – 256 kB/s e WMA 8 – 192 kB/s
- (4) Il lettore CD è in grado di leggere CD che contengono fino a 99 cartelle e 999 titoli
- (5) Se lo scomparto CD è vuoto o il lettore non è in grado di leggere un determinato CD, sul display si visualizza "No disc". (F4)



Riproduzione di dischi MP3/WMA

1. Inserire un disco MP3 o WMA nel vano CD. Il lettore inizia automaticamente a leggere il CD e visualizza il numero di cartelle e brani.
2. Premere il tasto "Play/Pause/Enter" per avviare l'ascolto del primo brano sul CD (F7).
3. Se si preme nuovamente il tasto "Play/Pause/Enter", l'indicazione con il tempo ascoltato inizia a lampeggiare (F6).
4. Premere una volta il tasto "Skip/Tune Search" ("up" o "down") per saltare al prossimo brano. Tenere premuto il tasto "Skip/Tune Search" ("up" o "down") per cercare un determinato punto all'interno di un brano.
5. Per tornare all'ascolto, premere nuovamente il tasto "Play/Pause/Enter".

Nota:

Se l'impianto non funziona correttamente, estrarre il cavo d'alimentazione e poi ricollegarlo

- Per passare a un altro album, premere una volta il tasto "Preset/Folder" ("up" o "down").
- Per fermare la riproduzione, premere una volta il tasto "Stop/Menu" sul telecomando o sull'impianto.

Funzione ID3 (sul telecomando)

In modalità MP3/WMA

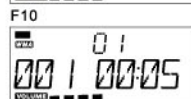
- Premere una volta il tasto "ID3/MO./ST." per attivare la funzione ID3.
- Se il file MP3/WMA contiene tag ID3, sul display si visualizzano i nomi di brani, interpreti e album.
- Premere nuovamente il tasto "ID3/MO./ST." per tornare alla visualizzazione normale.

← TITLE NAME → ARTIST NAME → ALBUM NAME
CURRENT TIME

Dispositivo di memoria di massa USB / schede SD

In modalità standby

- Collegare il dispositivo di memoria di massa USB o la scheda SD/MMC all'impianto e premere il tasto "Standby" per avviare l'impianto.
- Premere il tasto "Function" sull'impianto o sul telecomando per passare alla modalità USB o schede SD/MMC. Sul display appare automaticamente il numero di cartelle e brani (F9).
- Se il dispositivo di memoria di massa USB contiene più di una cartella:
 - Premere il tasto "Preset/Folder" ("up" o "down") per selezionare una cartella.
 - Premere il tasto "Skip/Tune Search" ("up" o "down") per selezionare un brano in questa cartella.
- Se i file MP3 e WMA contengono tag ID3:
 - Premere una volta il tasto "ID3/MO./ST.". Sul display appare "ID3 On" poi si visualizzano i nomi di brani, interpreti e album.
 - Premere nuovamente il tasto "ID3/MO./ST.". Sul display appare "ID3 Off" e si continua con la riproduzione normale.

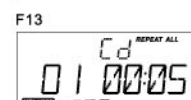
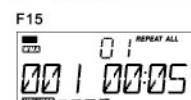


Nota:

- L'impianto è in grado di riprodurre i file MP3 e WMA solo in questa modalità.
- L'impianto supporta la maggior parte dei dispositivi di memoria di massa USB e delle schede SD/MMC con una capacità di memoria fino a 2 GB.
- L'impianto supporta la versione USB 1.1 e 2.0.
- L'impianto non supporta file WMS protetti con DRM.

Nota:

Accertarsi di aver ben inserito il dispositivo di memoria di massa USB o la scheda SD onde evitare di arrecare danno agli apparecchi di memoria o all'impianto.



Riproduzione

- Premere il tasto "Play/Pause/Enter" per avviare la riproduzione del primo brano. Sul display appare il numero del brano e il tempo già ascoltato (F10).
- Per interrompere la riproduzione, premere nuovamente il tasto "Play/Pause/Enter".
- Per riprenderla, premere nuovamente il tasto "Play/Pause/Enter".
- Premere una volta il tasto "Skip/Tune Search" ("up" o "down"), per saltare al prossimo titolo. Tenere premuto il tasto "Skip/Tune Search" ("up" o "down") per cercare un determinato punto all'interno di un titolo.
- Per fermare la riproduzione, premere il tasto "Stop/Menu".

Funzioni di riproduzione

Riproduzione ripetuta

- CD

- Premere una volta il tasto "Repeat"; il messaggio "Repeat" appare sul display. Il brano in corso sarà ripetuto (F12).
- Premere due volte il tasto "Repeat"; il messaggio "Repeat All" appare sul display. Tutti i brani saranno ripetuti (F13).

- Premere tre volte il tasto "Repeat" per interrompere la riproduzione ripetuta.

- MP3/WMA

- Premere una volta il tasto "Repeat"; il messaggio "Repeat" appare sul display. Il brano in corso sarà ripetuto (F14).
- Premere due volte il tasto "Repeat"; il messaggio "Repeat All" appare sul display. Tutti i brani saranno ripetuti (F15).
- Premere tre volte il tasto "Repeat" per interrompere la riproduzione ripetuta (F16).

Riproduzione programmata

Si può programmare la riproduzione in qualsiasi ordine: in modalità CD fino a 32 brani e in modalità MP3/WMA/USB/schede SD fino a 64 brani. La programmazione avviene in modalità Stop.

- Programmazione

- CD

F17



F18



F19



Nota:

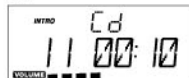
In modalità "Program"

1. Premere una volta il tasto "Repeat"; il messaggio "Repeat" appare sul display. Il brano in corso sarà ripetuto.
2. Premere due volte il tasto "Repeat"; il messaggio "Repeat All" appare sul display. Tutti i brani saranno ripetuti.
3. Premere nuovamente il tasto "Repeat". La riproduzione programmata continua.

F20



F21



- 1) Premere il tasto "iPod/MEM/C-ADJ" e passare alla modalità "Program" (F17).
- 2) Premere il tasto "Skip/Tuner Search" ("up" o "down"), per selezionare il numero del brano.
- 3) Premere il tasto "iPod/MEM/C-ADJ" per confermare il numero del brano.
- MP3/WMA/USB/schede SD
- 1) Premere il tasto "iPod/MEM/C-ADJ" per passare in modalità "Program": lampeggia il numero dell'album (F18).
- 2) Premere il tasto "Preset/Folder" per selezionare il numero dell'album.
- 3) Premere il tasto "iPod/MEM/C-ADJ". Il numero del titolo lampeggia (F19).
- 4) Premere il tasto "Skip/Tuner Search" ("up" o "down") per selezionare il numero del brano.
- 5) Premere il tasto "iPod/MEM/C-ADJ" per confermare il numero del brano.

2. Riproduzione

Premere il tasto "Play/Pause/Enter" sull'impianto o sul telecomando.

Si avvia la riproduzione del primo brano del programma.

Dopo aver riprodotto tutti i brani, il display visualizza il numero di brani e il tempo di riproduzione totale.

3. Cancellazione di una sequenza programmata

Per cancellare una sequenza programmata, premere una volta il tasto "Stop/Menu", aprire e chiudere lo scomparto del CD o passare a un nuovo programma.

Riproduzione casuale

1. Premere una volta il tasto "Random"; la funzione "Random" appare sul display. (F20).
2. Premere nuovamente il tasto "Random" per tornare alla riproduzione normale.

Riproduzione INTRO (sul telecomando)

1. Premere una volta il tasto "Intro"; la funzione "Intro" si visualizza. L'impianto riproduce ora i primi 10 secondi di ogni brano (F21).
2. Premere nuovamente il tasto "Intro" per tornare alla riproduzione normale.

Nota:

L'iPod touch Versione 1.1.4 o più supporta la funzione "Repeat" o "Random".

F23



Funzioni iPod

Impianto in modalità standby

1. Inserire l'iPod nel supporto iPod dell'impianto.
2. Accendere l'impianto e selezionare la modalità iPod tramite il tasto "Function". Sul display appare la funzione "iPod" (F22).

Impianto in modalità iPod

1. Premere una volta il tasto "Play/Pause/Enter" (solo iPod) per avviare la riproduzione dei brani memorizzati sull'iPod. Regolare il volume. Per fermare la riproduzione, premere una volta il tasto "Stop/Menu".
2. Premere una volta il tasto "Play/Pause/Enter" (solo iPod) per interrompere la riproduzione. Premere nuovamente il tasto "Play/Pause/Enter" (solo iPod) per continuarla.
3. Per saltare in avanti o indietro, premere il tasto "Skip/Tune/Search" ("up" o "down") e selezionare il brano desiderato.
4. Premere il tasto "Repeat" o "Random" sul telecomando, per passare alla riproduzione ripetuta o casuale.

In modalità iPod-Menu

1. Se l'impianto si trova in modalità iPod, premere una volta il tasto "iPod/MEM/C-ADJ" per passare alla modalità iPod-Menu. Sul display appare "iPod Menu" (F23).
2. Premere il tasto "Stop/Menu" (solo iPod). Premere il tasto "Skip/Tune/Search" ("up" o "down") sull'impianto o sul telecomando per selezionare i seguenti menù sull'iPod: Musica > Extra > Foto (l'iPod Mini non dispone di questa funzione)
> Impostazioni > Brani a caso > Illuminazione > "in riproduzione".
3. Premere il tasto "Play/Pause/Enter" (solo iPod), per selezionare una cartella di menù.
 - a. Premere il tasto "Skip/Tune/Search" ("up" o "down") sull'impianto o sul telecomando per navigare all'interno della cartella di menù.
 - b. Per tornare al menù iPod, premere nuovamente il tasto "Stop/Menu" (solo iPod).
4. Per tornare alla riproduzione (in modalità iPod), premere nuovamente il tasto "iPod/MEM/C-ADJ".

Note:

1. Dopo circa un'ora la batteria dell'iPod è caricata all'80 % e dopo diverse ore al 100 %. Se si ricarica l'iPod durante la riproduzione musicale, il tempo di ricarica può prolungarsi.
2. Se si ricarica l'iPod in modalità radio, la ricezione può essere disturbata.

Nota:

Il cavo line-in non è in dotazione.

Ricarica della batteria iPod tramite l'apparecchio:

1. L'iPod ha una batteria interna. Quando l'iPod non viene utilizzato per lungo tempo, la batteria deve essere ricaricata.
2. La batteria può essere ricaricata tramite l'apparecchio, quando questo è in modalità Standby o quando acceso.

Collegamento di apparecchi esterni via ingresso AUX

L'ingresso AUX si trova sul lato posteriore dell'apparecchio. Per collegare apparecchi audio, utilizzare un connettore TRS da 3,5 mm.

1. Per selezionare la funzione AUX, premere più volte il tasto di funzione sull'impianto o sul telecomando, finché sul display appare AUX.
2. Premere il tasto "Volume" ("up" o "down") per regolare il volume.

Equalizzatore

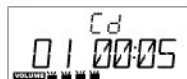
L'equalizzatore mostra l'attuale effetto audio. Premere il tasto EQ per scegliere un altro effetto audio. Gli effetti audio vengono indicati nel seguente ordine:



Silenziamento (sul telecomando)

1. Premere una volta il tasto "Mute" sul telecomando. La barra volume lampeggia e la riproduzione audio s'interrompe (F 24).
2. Per continuare la riproduzione audio, premere nuovamente il tasto "Mute".

F24



Altre informazioni

Osservare attentamente le avvertenze di sicurezza, le precauzioni e i dati tecnici più importanti.

Dati tecnici

Requisiti di rete:	AC 230V ~50Hz
Potenza d'uscita:	4.5 Watt x 2+28W Subwoofer
Potenza massima d'uscita:	85W
Dimensioni: (alt.) mm	250 (lung.) x 112.7 (larg.) x 207.5
Dimensioni Subwoofer: mm	131(lung.) x 242 (larg.) x 202.5 (alt.)
Dimensioni altoparlanti: mm	139 (lung.) x 72.5 (larg.) x 200 (alt.)
Peso:	6.6kg

Radio

Gamma di frequenza:	FM 87,5 - 108 MHz
---------------------	-------------------

Letture CD

Pickup ottico:	3-Beam-Laser
Risposta di frequenza:	100Hz - 16kHz

Le specifiche dell'apparecchio possono subire variazioni senza previo avviso.

Avvertenze di sicurezza

Conservare le istruzioni d'uso e informazioni di sicurezza per poterle consultare in un secondo tempo.

Evitare di collocare l'apparecchio in luoghi in cui

- è esposto alla luce diretta del sole o nei pressi di apparecchi che emanano calore (stufe o impianti stereo)

Avvertenza!

L'aerazione dell'apparecchio non deve essere ostruita.

- non c'è circolazione d'aria o è molto polveroso
- è esposto a vibrazioni continue
- la superficie è umida o bagnata.

Non coprire le aperture per l'aerazione.

Prima di avviare l'apparecchio per la prima volta, accertarsi di aver ben collegato il cavo d'alimentazione.

Con la spina d'alimentazione, si può spegnere completamente l'apparecchio; questa deve rimanere sempre accessibile.

Tenere l'apparecchio lontano da spruzzi e gocce. Non collocare sull'apparecchio vasi o recipienti contenenti liquidi. Pulire l'apparecchio con un panno umido.

Per interrompere completamente l'alimentazione di corrente, estrarre la presa.

Se non lampeggia il led di standby, l'apparecchio non è sotto corrente.

L'apparecchio dovrebbe essere posizionato ad almeno 10 cm da altri oggetti affinché l'aerazione funzioni correttamente.

Eliminare le batterie nel rispetto dell'ambiente.

L'apparecchio è destinato all'utilizzo in zone climatiche moderate.

La spina di rete non deve essere danneggiata e in caso di utilizzo frequente deve essere facilmente accessibile.

Le aperture d'aerazione non possono essere ostruite da riviste, tovaglie, tende o oggetti simili.

Non mettere sull'apparecchio oggetti combustibili come ad esempio candele.

Proteggere l'accumulatore da calore intenso dovuto all'irradiazione solare o al fuoco.

Per motivi di sicurezza evitare di aprire l'apparecchio. Al suo interno non ci sono parti soggette a manutenzione. I lavori di manutenzione vanno effettuati da persone qualificate.

Precauzioni



Attenzione:

- Onde evitare scosse elettriche, non aprire mai l'apparecchio, al suo interno non ci sono parti soggette a manutenzione. I lavori di manutenzione vanno effettuati da persone qualificate.
- Le istruzioni d'uso contengono informazioni importanti relative all'utilizzo e alla manutenzione. Per motivi di sicurezza, si prega di attenersi a tali istruzioni.



Tensione pericolosa

All'interno dell'apparecchio la tensione può essere talmente elevata da causare scosse elettriche.

Avvertenza:

Non esporre mai l'apparecchio a gocce o schizzi d'acqua per evitare incendi e scosse elettriche.

Note:

- Se utilizzato ininterrottamente per lungo tempo l'apparecchio si riscalda, ciò è normale e non denota problemi funzionali.
- Il lettore CD lavora con microprocessori il cui funzionamento può essere disturbato da interferenze elettromagnetiche provenienti da altri apparecchi o da rumore. Se il lettore CD non funziona correttamente, staccare l'apparecchio dalla corrente e poi ricollegarlo.
- Una pressione acustica troppo elevata nelle cuffie può danneggiare l'udito.
- Se il display non funziona correttamente, spegnere l'apparecchio e riaccenderlo.



